



The Star

October 10, 2007

Internal Informational List
issue №2

HAPPY PROFESSOR'S DAY



САМАЯ НУЖНАЯ И САМАЯ ВАЖНАЯ ПРОФЕССИЯ НА ЗЕМЛЕ.

Всегда есть время, чтобы остановиться и подумать. Остановиться и подумать о людях, которые рядом, постоянно готовые помочь словом и делом. И в их праздник, наконец, излить всю любовь и благодарность за их доброту и мудрость. Как сказал один поэт, лучше всех слов говорят взгляды. Поэтому без лишних разглагольствований и глядя Вам прямо в глаза: с праздником, дорогие наставники, и спасибо, что Вы есть!!!

Максим Полетаев

OPINION: I PREFER THE SOVIET EDUCATION SYSTEM

р. 3

OUR CONGRATULATIONS TO PROFESSORS

р. 4

PERSONA NATALIA BOLSHAKOVA

р. 5-6

FASHION SECTION

р. 5

WISHES FOR STUDENTS

р. 8

FAREWELL KISS: AIGUL KASYMOVA

р. 8

Swiss Scholarships: application procedures



Staatssekretariat für Bildung und Forschung SBF
Secrétariat d'Etat à l'éducation et à la recherche SER
Segreteria di Stato per l'educazione e la ricerca SER
State Secretariat for Education and Research SER

BASIC REQUIREMENTS:

- Clear study goal and programme of study or research;
- Must be a citizen of Kyrgyzstan or Kazakhstan; (Tajikistan or Uzvekistan see information on the www.swisscoop.kg/rus/Home/Swiss_scholarships)
- Candidates must be under 35 years of age when applying;
- Proficiency in French, or Italian, or German is required;
- Letter of admission to a Swiss university or confirmation from a professor at the intended Swiss university that the scientific cooperation of the study project is guaranteed.

DEADLINE:

Deadline for the academic year 2008/2009 is December 1st, 2007.

APPLICATION PROCEDURE:

- Download and read carefully NOTICE for Foreign candidates for a Swiss university scholarship: www.swisscoop.kg/en/Home/Swiss_scholarships/ressources/resource_en_157353.pdf
- Download Application Form
- Download Medical Examination Form

(www.swisscoop.kg/rus/Home/Swiss_scholarships)
Fill out all the documents as described in the NOTICE and prepare your application

Fill out all the documents as described in the NOTICE and prepare your application.

The complete applications have to be submitted to the Swiss diplomatic representation (Swiss Cooperation Office in Kyrgyzstan, Swiss Consulate in Kazakstan) in the student's country of origin before December 1st. The Swiss diplomatic representation then forwards these applications to the Swiss Federal Commission for Scholarships for Foreign Students (FCS). The Commission reviews applications and selects the best candidates, based on their merit and language ability. Finally, the Federal Department of Home Affairs awards scholarships on the advice of the FCS. All applicants who submitted their documents before December 1st, 2007, will be informed by May 2008 by mail whether their candidacy has been accepted or not.

Please, DO NOT CALL the Swiss diplomatic representatives with questions regarding the scholarship application procedures. It is solely your responsibility as an applicant to prepare your documents according to the guidelines provided in the NOTICE above. If you have read all the information on this web site and still have questions, please send an e-mail to bishkek@sdc.net

www.swisscoop.kg/rus/Home/Swiss_scholarships

DEAN OF STUDENTS COLUMN



Романтика

(Украла - выпила - в тюрьму!)

чисто наша советская, русская, кыргызская... как хотите...

Однажды один знаменитый русский писатель приехал к другому знаменитому русскому писателю, который жил тогда в Париже. «Парижский» писатель спрашивает у своего гостя:

- Ну, как там у нас в России?

Ответ был столь же краток сколь и всеобъемлющ:

- Воруют...

Я не знаю, что за сезонная болезнь поражает АУЦА каждую осень. В некоторых местах, чаще в женских туалетах, начинают пропадать вещи. В новейшей истории нашего прекрасного учебного заведения было выявлено три воришки. Двое были отчислены, один был признан большим клептоманией и оставлен под ходатайство кафедры.

Очень бы хотелось, чтобы те, кто у нас сейчас «лютует» оказались больными людьми. Не хочется верить, что это осознанный выбор человека, который составляет с нами одно целое – «Student's Body». Стыдно.

Странно... Кто-то ворует, а стыдно тем, кто не ворует, а просто имеет счастье принадлежать к нашему сообществу. А может и не странно? Может быть так и надо?..

Одна девочка пришла ко мне и плачет:

- Мне не жалко двух тысяч, которые у меня украли, мне стыдно, что у меня украли их в АУКе, который я боготворю!..

Что я мог ей ответить? Ничего. Потому что испытывал точно такие же чувства и сам нуждался в человеке, который бы меня утешил.

Я хочу напрямую обратиться к людям, которые присваивают чужие вещи. Поверьте, что вы вполне способны измениться. Если вы больны – пойдите к психологу. Психолог обязан хранить тайну исповеди, как священник. Кстати, к священнику тоже можно сходить и покаяться – может быть, это даже лучше.

Начните новую жизнь. Это вполне реально и Бог простит вас, а обворованные люди вас уже простили. (Между прочем, у меня в прошлом году украли флэшку, так вот я тоже простили. Извините, что хвастаюсь)... Если не совсем истратили деньги и не продали вещи, подбросьте их. Шанс стать человеком у вас есть до той поры, пока вы живы.



ТАКОЕ БЫВАЕТ!
Наша студентка Мадина нашла сотовый телефон и вернула его хозяйке, которая забыла свою сотку на подоконнике в коридоре. Было приятно видеть счастье сразу двух людей!

Параграф №1
К сожалению, я вынужден начать расследование, и начинаю его. Думаю, надо будет привлечь милицию, есть кое-какие улики. Мы ничего не можем гарантировать людям, вина которых будет доказана в уголовном суде, кроме тюремного срока и, естественно, отчисления из университета. Время работает против вас, господа воришки, торопитесь каяться...

Параграф №2**Письмо в редакцию:***Уважаемая редакция!*

Я возмущена тем, что вы запретили курить во дворе!! Я конечно понимаю, что некоторые курильщики сорили из-за того что не выкидывали бычки в мусорки! Ну ведь можно было просто ХОРОШО попросить, а не рубить с плеча! Курить во дворе было удобно, потому что не нужно было выходить на улицу, где люди не имеющие отношения к нашему университету бросают осуждающие взгляды в мою сторону. И вообще! Дворик предназначен для студентов, и это наше личное дело курим мы или нет!

Ответ:

Как автор пресловутого указа о запрете курения во дворе и проведения акции «жизнь без курения», отвечаю:

1. Я был приятно удивлен, что никого за неделю не смог поймать курящим во дворе. Значит этот «указ», как ньютоново яблоко созрел сам и просто упал нам в руки.

2. Я «ХОРОШО» прошу Вас любезная неизвестная курящая студентка. Бросьте Вы это дело. Я сам тридцать лет курил и бросил. Вы умнее и современнее меня – зачем Вам ждать тридцать лет?

3. Вы совершенно правы - двор для студентов, как и для других членов нашего большого сообщества под названием АУЦА. Он был некоторое время «приватизирован» курильщиками, но это время кончилось. Он теперь ДЛЯ ВСЕХ.

4. Вы опять же правы – это Ваше личное дело, курить Вам или нет. Курите на здоровье, и не обращайтесь с осуждающими взглядами – это одна из оплат за сомнительное удовольствие дышать дымом.

5. Вы по-прежнему свободны, ибо при всей нашей нелюбви к основоположникам марксизма-ленинизма в одном они правы точно - СВОБОДА ЭТО ОСОЗНАННАЯ НЕОБХОДИМОСТЬ.

С уважением Шульгин Н.Г.

NEWS

JOURNALISM

If you noticed the new TV in the hall of main building of our university and were curious about its purpose, you might be interested to know that AUCA is arranging a new project for students of the university. The project, which captured the attention of Journalism Department students in particular, is called AUCA TV and is headed by Radik Zulhitjinov. The internal TV channel will cover AUCA's social life, its news, and its problems. The Journalism Department, with help from the PR office, held auditions for AUCA TV over the past 10 days. The channel will begin broadcasting when casting is complete.

ANTHROPOLOGY

A very important event touched all Anthropology Department students recently: the Anthropology Club recommenced its existence after a two-year break. Now it has a new program, which will be presented by the president of the club, who is a student of the Anthropology Department, Marina Stremilo. All anthropology students can attend on Oct. 28.

The organizers of the club plan to divide their program into three parts: lectures, which will be held according to the students' interests; trainings, which will be entertaining and will include various games; and special "guest lectures," for which Stremilo will invite scientists and professors for interesting debates.

The club will meet once a week and every month members intend to go somewhere to practice their skills. The first club's first excursion will be right after fall break! So it's better to throw away all of your doubts and, if you are an anthropology student, or if you are just interested in this area, come and join!

ICP



The last day of September was notable for International and Comparative Politics department students. That day they had a fascinating trip to Ala-Archa with the whole department. However, not everybody participated in this recreational event, there were only nineteen students, who did. Three professors from the department accompanied these students. The purpose of this pleasant trip was to meet and communicate with each other and with professors in informal setting. Participants spent almost the whole day in Ala-Archa and had a lot of fun there! And of course, taking in consideration the huge workload that students of ICP have, taking a little trip to mountains is always good for them!

Karabekova Dina

Bringing Happiness is Easy



Laughter and joy filled the main hall of the "Svetley Put" orphanage on Sept. 29. The Student Senate and volunteers from the World Club were there to visit the children and bring them clothes, toys, and candy. After briefly introducing themselves, the students played games and sang funny songs with the children.

"Such visits are big events in the children's lives, because they have an opportunity to feel that someone cares about them, to feel that they are needed," said Kristina Razahova, a representative of the World Club.

The children looked excited about every new game and song. They were active and open with the students. The volunteers tried to give the children as much attention as possible.

"Attention is like sun for plants," said Aigul Kasymova, the chairwoman of the Student Senate. "When people show their care for orphans, it helps the children see positive things in life. This is what we try to do."

The Student Senate and the World Club thank AUCA's students, faculty, and staff for making this project possible by giving clothes, toys, candy and parts of their souls to the children. The Student Senate hopes that orphanage projects like this one will become an AUCA tradition.

By Dilmura Khalilova

CLEAN UP AT ALA-ARCHA

FLEX students, most of whom were AUCA students, gathered near the ACCELS office at about 8.30 a.m. on Oct. 30. Even though it was a Sunday morning, they woke with the sun instead of sleeping late. Actually, I was one of them. After everybody had arrived, Gulnisa Kasymova led us to Ala-Archa, where we started to clean up trash. We discovered that, after having fun and a nice picnic, people just leave their garbage behind. It was very disappointing. Still, out enthusiasm remained high and we cleaned until the late afternoon. After we were done, each of us felt satisfied and proud because we knew that we had made a difference!

By Karlygach Nurmanbetova

OPINION: I PREFER THE SOVIET EDUCATION SYSTEM



English Teacher Natalya Ivanovna Shumihina says the old system was better, even though it was ideological

Personal information:

- 1964-69 Kyrgyz State University. Department: Foreign Languages;
- 1985 Marxism-Leninism Institute. Communication Psychology Course;
- 1969-94 English teacher at school #13.

Natalya Ivanovna, you are a representative of the Soviet school system. What can you tell young people about that system? Were there negative points?

It is hard to describe it to you exactly. You can't really understand it because you weren't born at the time and you didn't feel it for yourselves. Now universities are centers of freedom of speech, but it was hard to imagine that 20 or 30 years ago.

Just imagine, ideology was everywhere and sometimes it even became stupid to repeat vague slogans. For example: "Be ready! – Always ready!" Excuse me, but be ready for what? "Protect your Motherland from external enemies!" What enemies? When we were students, we did not understand the meaning. They were just cheers for us. Then I had to teach my students those things in school! When I was getting my second degree, I was obliged to study Marxist-Leninist theory. It was 1985 already!

Another example, of course, is the censorship. On the one hand, you couldn't get real information about what happened – it was forbidden by censorship. On the other hand, if you tried to tell the truth, the censors forbade you. So, you see what the situation was.

Why was that education good?

I preferred that time and education system more because there are some points that are missed today. First, there was the planning and control of the number of graduates. It was an elaborate system of governmental demands for exact numbers of specialists. I think it was a good thing because it prevented unemployment. Look at the situation now: many universities, many students, but few specialists! The most popular occupations are managers, economists and lawyers. Don't we need mechanics, vets or tailors? And do all managers pick up the job?

Second, there were the moral principals that everybody kept. We went to the theatres and museums while studying at university. My duty at school was to introduce the students to culture through literature and theatre. We paid a lot of attention to culture and to respect for people. Shame on you, if you spit or swore in the streets! You could be excluded from school and be an outcast in society. You can easily compare it with the present situation, and you'll see the difference.

What can you say about AUCA?

This university is a different case, of course. I know that the quality of education here is much better than at other universities because the staff is partly good old cadres and partly teachers from abroad. They make a mixture of teaching techniques and viewpoints. It's good! I know that it is hard to study here, but I hope students know their goals and will achieve them. I would like to wish them the best. *Audentes fortuna juvat!* – «Смелым судьба помогает!»

by Anna Kurinskikh

"MISS INTELLECTUALITY"



"Beauty is a fearful power" is a universal truth, but people do not connect this phrase with the girls of American University in Central Asia. Instead, our girls are known for being really smart.

In fact, there is a stereotype about AUCA girls: they are frightful and ugly "patricks" with huge backpacks and arms full of books. AUCA student Aida Chotkaraeva helps to destroy that myth.

Now a senior in the business administration program, Aida won second place in the annual "Miss Kyrgyzstan" beauty pageant. She was nominated "Miss Intellectuality." In the second round of the contest there were questions about Kyrgyzstan's history, questions on a range of topics, and on different situations. That's where Aida did her best!

"Miss Kyrgyzstan" was Aida's fourth beauty pageant. She won first place in "Miss Aichurek," "Miss AUCA," and "Miss the Best" pageants. She tried out for "Miss Beauty of the World," but she was not tall enough.

After the "Miss Kyrgyzstan" pageant, Kyrgyz Telecom asked Aida to advertise "Jet Mobile Communications" on billboards. However, the modeling industry is not in her future plans. After graduating, she intends to work in a bank.

"I am proud that I study in AUCA," she said. "That's the best university where the atmosphere is so nice."

So you see, the girls of AUCA not only smart, but also very pretty!

By Irina Pak

WE ARE THINKERS, MOVERS, DOERS



NAME: RAZAHOVA KRISTINA
COUNTRY: TURKMENISTAN
SCHOOL: AMERICAN UNIVERSITY IN CENTRAL ASIA
EVENT: INTERNATIONAL YOUTH LEADERSHIP CONFERENCE, PRAGUE 2007

Dear Friends:

I would like to share with you some of my impressions from participating in the 14th International Youth Leadership Conference this summer. For this event, I traveled all the way from Central Asia to that wonderful place in the heart of Europe – Prague. It is really hard to think of any better place for students from all over the world to gather,

enjoy nature, travel around, and learn so much about politics, law, and different cultures all at once.

I have to say that the 14th IYLC was a success. Thanks to all the organizers and facilitators, the five days of the conference left many memories in my heart and gave me a great deal of knowledge that I can apply in my academic and professional development. My colleague Ahmed Hojayev (a law student at our university) and I were among those lucky 96 international students from 70 countries who attended the IYLC. The theme of the conference was "cross-cultural exchange of ideas concerning the future of world leadership." The variety of topics and the large number of participants made the conference very productive, informative and intensive.

While I was preparing for the conference back in Turkmenistan, I tried to build a "tower of personal expectations," because it was the first time I had been part of such a big international event. Now I can say that my "tower of expectations" did not collapse, but it even became stronger and taller because all of my expectations matched reality. My main accomplishment at the conference was to learn all about the United Nations, the International Criminal Court, and the European Union Parliament. I did this in part through simulations that basically made the learning process interesting and effective. IYLC gave us all a chance to study in warm atmosphere, in a really diverse community.

Being an ambassador from Turkmenistan and a representative of American University in Central Asia, I did my best to use every minute of the conference to learn as many new leadership techniques as possible so I could use them for the sake of my community. After returning, Ahmed and I gave several presentations about IYLC in Asghabat, at the OSCE Center and the U.S. Embassy, teaching others about the UN, the ICC, and the EU Parliament. Also, the experience and knowledge I obtained at IYLC helped me direct the Professional Development Training for young leaders in Turkmenistan this summer. The goal of this training was to describe leadership on the international level and encourage others to strive for the best in future. Right now, I'm planning to set up a similar event (but on a smaller scale) for our university students in order to unite the diverse community of AUCA.

In conclusion, as a future diplomat, I would like to continue to contribute to the development of Central Asia societies by organizing social events for youth. I believe that the more leaders we train, the more opportunities we have to expand the inter-state bridge of cooperation in the future.



Meerim Kuchukeyeva
Photos from Kristina's archive

OUR CONGRATULATIONS TO PROFESSORS



Рзаева Валида Soc-105
Поздравляю свою любимую кафедру «Социологию» с праздником! Желаю Всем крепкого здоровья, хорошего настроения, а также, Всех преподавателей АУЦА. Всего вам хорошего!



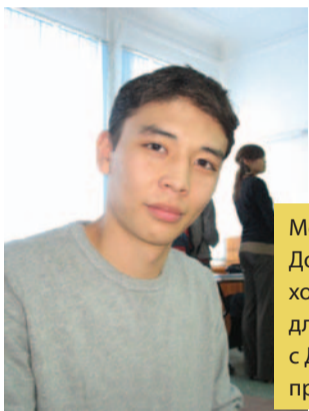
Анастасия Кутепова Soc-105

С большим удовольствием хочу поблагодарить весь преподавательский состав кафедры Sociology и всех остальных. Отдельно хочу пожелать Галине Леонидовне и Гульнаре Кубанычбековне – здоровья, творческих успехов и много, много терпения!

Кооманова Гульсана ММ-104
Хочу выразить огромную благодарность всем преподавателям кафедры журналистики за терпение и тяжелый труд, за готовность всегда нас поддержать. Хотя вас и мало, но вы просто отличная команда. Простите наше ребячество! Мы исправимся!



Рахман ВА-104
Уважаемые Преподаватели кафедры «Управление Бизнесом». Поздравляю Вас всех с Днем Преподавателей! Желаю вам всех наилучших пожеланий, которые можно пожелать. Удачи всем во всем! P.S. Надеюсь Вы засчитаете нашу (ВА-104) практику.



Бикулов Айвар или «Iverson» SFW-107
Уважаемые преподаватели кафедры «SOFT», поздравляю вас с днем учителя. Всего вам самого самого.



Жумадилова Алиса ICP-107
Дорогие Преподаватели! От всей души поздравляю Вас с таким незабываемым днем! Желаю побольше умных, воспитанных студентов!



Карагулов Арслан ВА-105
Поздравляю Кыргызбаеву Асель с Professor's Day! Желаю от чистого сердца, успехов в жизни! Знания, которые я получил на вашем предмете, до сих пор помогают мне в моей академической и профессиональной жизни!



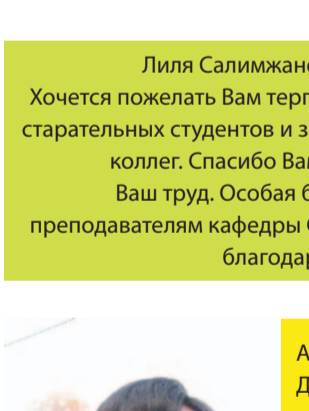
Демина Наталья AGS-104
Дорогая Лашкова Ольга Владимировна! Хочу поблагодарить Вас за Ваши советы и помощь! Спасибо Вам за ваше терпение. Вы очень хороший человек с добрым и любящим сердцем! Я Вас очень люблю!



Монопбаев Жаныбек ICP-105
Дорогая Галимова Ольга Анатольевна, от всей души хочу вас поздравить с этим великим и важным для всех преподавателей праздником, а именно с Днем Преподавателя! Желаю вам всех благ в преподавательской жизни и крепкого здоровья!



Хотел бы выразить огромную признательность своему профессору, Кыдыралиеву Сыргаку Капаровичу, и поздравить его с Днем Профессора! Желаю Вам терпения (особенно со мной) в этом нелегком пути-пути Просвещения студентов в статистическом анализе и других науках. С уважением Илья Шайдеров ВА-104.



Лиля Салимжанова Alumna 07
Хочется пожелать Вам терпения, улыбок, старательных студентов и замечательных коллег. Спасибо Вам огромное за Ваш труд. Особая благодарность преподавателям кафедры Социология. С благодарностью Лиля.



Всем преподавателям АУСА!
Во первых, я бы хотела поблагодарить за ваше терпение! И желаю Вам, чтобы все труды и надежды, которые Вы вкладываете в студентов, оправдались! Желаю, чтоб все у Вас было шикарно и вечно! С уважением Чолпон Чаргынова ICP-105

Рабия Байсубанова ВА-105
Дорогие Преподаватели АУЦА! Хочу пожелать всем Вам крепкого здоровья и сказать ОГРОМНОЕ спасибо за все, что Вы делаете для нас! Мы Вас любим!



Meerim Kuchukayeva ММ-205
This must be one of the most difficult professions to have. A professor is something...really cool! I want to thank all of you for being so patient and understanding (most of the times :-)



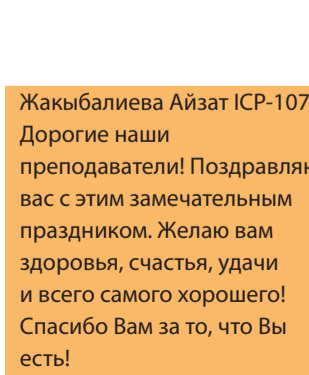
Azat Orozbaev ICP-107
Дорогие Преподаватели АУЦА! Хочу поздравить Вас с Днем Профессора! Благодарю Вас за терпение, за возможность обучаться у вас!



Гульниса Асымова ICP-105
Дорогие Преподаватели АУЦА!!! Хочу поблагодарить Вас, и особенно тех, кто удостоил меня шансом обучаться у Вас!!! Спасибо за знание, за процесс моего становления как личности и профессионала! Будьте всегда примером для нас! С уважением Гульниса.



Трапезников Евгений ММ-207
Дорогая Светлана Анпонисовна! Хотя и знаю Вас всего второй месяц, но Вы успели уже мне понравиться. Горячо поздравляю Вас с Днем учителя! Желаю Вам огромных творческих успехов и множество книг, которые сделают речь подрастающего поколения грамотной, и им не придется краснеть на Ваших парах, как мне.



Жакыбалиева Айзат ICP-107
Дорогие наши преподаватели! Поздравляю вас с этим замечательным праздником. Желаю вам здоровья, счастья, удачи и всего самого хорошего! Спасибо Вам за то, что Вы есть!



Оморова Кымбат Psy-105
Уважаемый преподавательский состав кафедры «Психология»! Поздравляю Вас с Professor's Day! Спасибо за приобретенные бесценные знания! С уважением, Кымбат!



Kristina Puzarina ICP-106
Dear Mr.Tillman, Thank you for being a "weird", but an amazing teacher. And I promise to curse you when getting my first Nobel prize. :-) Joke. Happy Professors Day!

PERSONA

БОЛЬШАКОВА ТАТЬЯНА НИКОЛАЕВНА

Большакова Татьяна Николаевна - ассистент профессора на кафедре Software Engineering.

Почти каждый обучающийся на данный момент студент помнит курсы Натальи Николаевны, на которых он познал азы компьютерных технологий, так как она работает в АУЦА очень давно. Именно благодаря Татьяне Николаевне ученики так лихо владеют компьютерами. Это, конечно же, играет большую роль при подготовке длинных «research papers» и презентаций.

Также, у Татьяны Николаевны прекрасная семья и двое замечательных сыновей.



Татьяна Николаевна, сколько лет Вы преподаете в АУЦА?

Уже шесть лет.

А как давно Вы занимаетесь преподаванием в общем, целом?

(Со смехом) Так долго, что самой становится страшно.

Что значит АУЦА для Вас?

АУЦА для меня - это источник удовлетворения в работе. У меня за спиной довольно большой профессиональный опыт, и у меня есть причины, чтобы сказать, что АУЦА - абсолютно уникальный университет.

Чем именно АУЦА отличается от других университетов?

Во-первых, он отличается своими студентами. Все студенты АУЦА являются многогранными личностями. Они очень заинтересованы в получении информации, что делает нашу работу еще более интересной. Таким старательным студентам преподавать - одно удовольствие. Во-вторых, в АУЦА необычное построение взаимоотношений между студентами и преподавателями, они выстраиваются, как взаимовыгодное и равноправное партнерство. Преподаватель не диктует свои правила, а старается сделать обучение увлекательным и интересным. Преподавание в АУЦА является лично-ориентированным.

Вы говорили о взаимно выгодности преподавания, а что Вы получаете от студентов?

Каждый студент является интересной личностью, и может научить меня чему-то новому. Именно поэтому я решила посвятить свою жизнь преподаванию. Преподавание - это возможность постоянно обучаться и совершенствоваться.

Помните ли Вы свой первый день в АУЦА? Вы сильно волновались?

Да, я была взволнована, так как осознавала свою ответственность перед студентами. Имидж АУЦА отличается своим высоким рангом и универсальностью.

Где Вы провели свои студенческие годы?

В Бишкеке. Я училась на отделении автоматики и телемеханики в Политехническом Институте.

Есть ли у Вас яркие и запоминающие воспоминания студенческих лет?

(С загадочной улыбкой) да конечно есть, ведь студенчество - это лучшая веха в жизни человека. Я была очень старательной студенткой, и очень много времени уходило на учебу.

Какими достижениями в жизни Вы особенно гордитесь?

Я горжусь своими студентами, которые достигают высоких результатов в работе. К примеру, двое выпускников прошлого года Кыдыралиев Медер и Мамытов были приглашены на работу во всемирно-известную организацию Google. А еще я могу гордиться тем, что вырастила двух успешных в жизни сыновей.

Расскажите о своих сыновьях.

У меня два взрослых сына: Антон и Олег. Антон работает в Сингапуре менеджером по информационным технологиям в фирме "Deloid". Олег работает медицинским экспертом в судебной экспертизе здесь, в Бишкеке.

Значит, старший сын последовал по Вашим стопам?

Да, по родительским стопам, мой супруг тоже работает в этой области.

Сколько лет вы прожили со своим супругом?

(Улыбаясь) 33 года.

Студенты отзываются о Вас как о преподавателе с высокими требованиями. Что Вы думаете по этому поводу?

В начальной стадии обучения студенты часто не осознают важность базовых знаний по компьютерным технологиям. Иногда возникают конфликты на этой почве, но позже студенты сами часто благодарят меня за требовательность. Более того, у меня близкие отношения с выпускниками, многие из них пишут и звонят мне периодически.

Что Вы пожелаете студентам напоследок?

Здоровья и жизнерадостности. Получайте удовольствие от обучения. И наслаждайтесь своей молодостью.

**Рыскулова Наргиза
Фотография Gella-San**

FASHION

Have you ever been to a university where you felt uncomfortable? Where everyone was staring at you like, "what are you wearing?" Other universities might be like that, but not AUCA.

The minute I arrived at AUCA, I understood that this was a place where you could express yourself as freely as you wanted. The outside of each individual shows his or her inner character and students at AUCA are a diverse group. Here you can be a rock star or a punk or play the role of a rich kid. No one will care as long as you have a good personality.

Every day, when students pass through doors of AUCA, the first people to see what they are wearing are the security guards. Two guards shared their thoughts on the AUCA "dress code":

"Personally, I like when students express themselves in many different styles, like one guy I saw during Spirit Week who wore a mohawk. It was something!" security guard Djegshen Eshimbekov said. "You don't see these things around Bishkek very often, but you can at AUCA."



Another said: "All we care about is students' safety, As long as students wear clean, ironed clothes they are good to go. Not everyone can afford nice, expensive clothes, but if you are always clean and smell good, that's the only thing that counts."

Our professors are stuck with us for the next four years and their opinions on student styles vary. Some departments require a more professional look than others.

"We have complete freedom of choice at AUCA," said Walt Rudolph, a professor in the English Department. "If a person dresses unusually, he must have a good reason for it. Style depends on student purpose and creative persona. Style, whether it is casual or extraordinary, is always well-received by teachers - especially at AUCA."

In the Business Administration Department students are expected to wear more formal clothes and look professional.

"It all depends on a person - some may be comfortable in formal suits, and wear them for fun," said senior Habibullali Nejat. "For others it is torture and you can see them looking professional only on special occasions, like presentations."

For some AUCA students, studying is more important than style. "Actually, with all homework we have, I would say, we don't have time even to create style," said freshman Chinar Meredova. "You wake up, throw on couple things and run to AUCA. No time for being professional looking - got to study."

Seniors say the casual atmosphere at AUCA makes students want to wear something comfortable, and student of all years love it.

To sum up the general feeling about style at AUCA: being yourself is easy. Bring on your different style - everyone will respect it. Don't be scared if people on streets of Bishkek turn and stare, it is only going to prove your strength. People value that, and sooner or later, they will do the same thing.

**By Lida Chikalova,
Photos by Lida Chikalova**

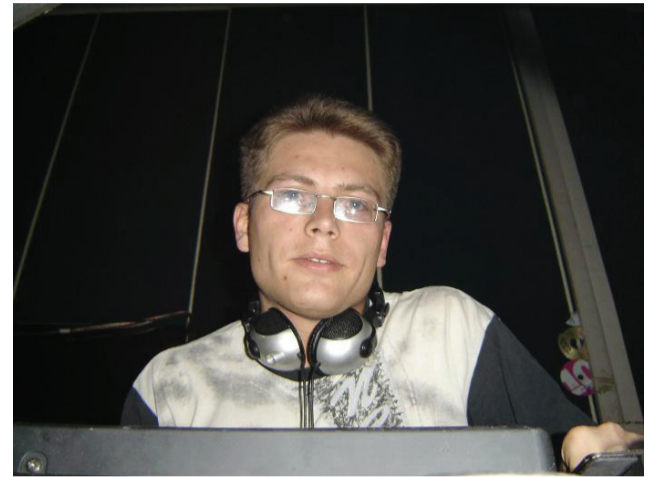


ИЗВЕСТНЫЙ ДИ-ДЖЕЙ О СМЕШНОМ И НЕ ОЧЕНЬ В СВОЕЙ РАБОТЕ



Нам удалось пообщаться с одним из самых загадочных и в то же время самых популярных Ди-джеев города. Это DJ Snake, а в жизни Алексей Леонтьев работает на одной из самых популярных радиостанций Бишкека - Хит FM (именно он создаёт все заставки, анонсы, рекламу, записывает передачи, которые звучат в эфире). И о весёлых курьёзах своей работы он любезно согласился рассказать поподробнее.

- Расскажите, пожалуйста, о каком-нибудь курьёзном случае, произошедшем с Вами во время работы на Хит-FM.



- Расскажите, пожалуйста, о каком-нибудь курьёзном случае, произошедшем с Вами во время работы на Хит-FM.

- У звукорежиссёров всё самое интересное происходит во время записи (программ или эфира). Работал у нас здесь один Ди-Джей. Он очень часто не проговаривает слова. Этот человек всем известен как Эрик. Когда мы записывали программу, он очень часто говорил слово "принадлежит", вместо "принадлежит", естественно. Он сам этого не слышит, и мы его поправляем. Но это, конечно, нужно слышать. Я все эти курьёзы сохраняю для архивов.

- Над Вами никогда не шутили слушатели?

- Нет, слушатели не шутили довольно давно. Я здесь работаю почти 3 года. Однажды была проверка в прямом эфире. Ди-джей постоянно искал себе "козла отпущения". И этим человеком часто становился я. Они брали любую историю из Интернета и делали меня её главным героем. Например, что я куда-нибудь поехал, напился, как свинья.

- Расскажите одну из историй этой серии.

- Рассказывали такое: якобы я еду с друзьями в горы отдыхать. Берём кучу, водки и в качестве закуски берём сосисок. Пока мы ехали туда, стемнело. Все магазины были закрыты и мы у какого-то деда купили трёхлитровую банку горчицы. Приехали мы в горы, хорошо отдохнули и напились. Мы вывалили кучу горчицы на траву и, макая сосиски в эту горчицу, закусывали. Наутро мы проснулись и увидели, что банка с горчицей пуста. А на лугу часто пасутся коровы, и вот выясняется, что сосиски мы макали в коровью лепёшку.

- Вспомните какой-нибудь профессиональный промах, казус, оговорку, о которой вы не можете вспомнить без улыбки.

- Ну, в эфир я практически не выходил. Работал только в записи. Там оговориться практически невозможно.

Когда-то давно я начинал работать в эфире Ди-джем на радиостанции "Шансон". Но Ди-джей для прямого эфира из меня никакой. А, в общем, у меня всё получается с первого раза, но только не для прямого эфира.

- Почему не получается в прямом эфире? Волнуетесь?

- Нет, не волнуясь. Просто у меня дефект речи - я картавлю. Хотя я был первым и последним картавым Ди-джемом в Бишкеке.

- Какой Вы знаете забавный миф о себе, как о работнике радио Хит-Fm?

- Все мифы невероятно забавные. Есть такая сплетня: я женат у меня трое детей. Но параллельно у меня есть две любовницы,

которые постоянно между собой дерутся. Они приходят на Хит-Fm, испускают все стены в подъезде. На самом деле всего этого нет - ни жены, ни трёх детей, ни любовницы.

- Ваш самый любимый анекдот.

- Он про Ди-джеев. Идут по улице девушка и парень. Парень начинает разговор.

- Вы, девушка, наверное, Ди-джей.

- Да, нет, что Вы. С чего Вы взяли?

- Ой, да Вы такая страшная.

- Да, ты, урод, на себя посмотри.

- А что? Я - Ди-джей.

- Какова самая забавная, смешная или приятная часть вашей работы?

- Самая приятная часть - сама работа. Она мне нравится, не напрягает. Здесь я

новостей, хит-парадов).

У меня есть маленькое хобби, на котором я иногда зарабатываю деньги. Я пишу музыку для некоторых хип-хоп исполнителей. Например, я писал музыку для группы "Династия". Это одна из самых известных групп сейчас. Их клипы крутят на MTV.

- Расскажите историю, которая заставила Вас смеяться до слёз.

- До слёз меня довольно часто доводят наши КВН-щики. Я являюсь звукорежиссёром команды Клуб-54. Двое членов этой команды в прошлом году спорили на результат Евровидения. Один из участников (Еськов) сказал, что побрется налысо, если Билан войдёт в пятёрку. А у



отдыхаю. Забавного для меня уже ничего нет. За 3 года - привык. Может, другие, смотря на меня в работе, могут улыбнуться, но для меня это нормально и естественно.

- Расскажите о своей работе поподробнее.

- Я занимаюсь изготовлением рекламных роликов и озвучкой для эфира (для программ,

этого участника шикарные кудряшки. Очень редкий и красивый тип волос. А второй (Антон) сказал, что проколет ухо, если Билан не войдёт в пятёрку. Пришлось прокалывать ухо. Я не знаю, на что они спорили в этом году по поводу Серебра. Но обещали, что в этом году на Летнем Кубке они выполнят условия пари. Но мне кажется, что Еськову

всё-таки придется обрить свои кудри.

- Наверное, это заставит Вас смеяться до слёз. Как говорится, подождём.

- Какова, на ваш взгляд, формула идеального чувства юмора?

- Это когда смешно всем, в том числе тому человеку, над которым шутят.

- А если шутят над Вами, Вы не обижаетесь?

- Я совершенно необидчивый. Могу сам продолжить предложенную шутку. Но ехидные - шутки, касающиеся личной жизни игнорирую.

- Что вы считаете смешным или забавным в себе, в этом мире, в окружающих?

- Я - простой, как 3 рубля. На моём месте другой человек бы уже ходил с неизлечимой звёздной болезнью. Всех остальных это очень забавляет. Я не такой, каким кажусь. Я несколько раз появлялся в эфире, и люди меня представляли двухметровым бугаём, с широкими плечами. Этаким мачо. На самом деле у меня чуть меньше 170 сантиметров, 50 с лишним килограммов. Когда впервые приходят люди и ищут меня, то сначала они спрашивают кто я, а затем, прикрываясь рукой, они начинают смеяться. Все ожидают увидеть перед собой другого человека.

Иногда я могу покривляться (станцевать в общественном месте под любимую музыку). Меня ничего не смущает. У меня нет комплексов в этом плане.

Мне нравится, когда люди в маршрутках, разговаривая по телефону, начинают активно жестикулировать. Они могут начать показывать человеку, куда нужно идти, хотя тот их не видит.

Я включаю телевизор, смотрю новости, и мне просто хочется смеяться, над некоторыми из них. Во всём можно найти смешное, если поискать. Начинаю дико хохотать над судебными делами в США, в которых люди подают иск из-за какой-нибудь мелочи. Начинаю сравнивать, что было бы с человеком, если бы он то же самое сделал в Кыргызстане.

Женщина очень долгое время курила. Она отсудила несколько миллионов за то, что на пачке с сигаретами очень мелко написано, что курение вредит здоровью.

- Какие у Вас планы на будущее?

- Уезжать пока никуда не собираюсь. Уже перехотелось. А личные планы у меня, как у Наполеона. Я планировал заняться плотнее музыкой, выпустить свой диск. Тираж, конечно же, зависит от финансов.

Вероника Сивашева

Poetry section



Всем Привет! Я все еще жду ваши работы! Don't be shy! Если вы пишете стихи, вы удивительны! Я в ожидании...

*Как ты не можешь понять,
Что нельзя так привольно со мною.
Ты мне нужен, чтобы обнять,
Чтобы крепкой служить стеною.*

*Чтоб в объятиях твоих я забыла
Все невзгоды свои, а потом
Целый мир бы тебе подарила.
Как жаль, что это всего лишь мой сон.*

About a boy, who fell in love, but is too shy to tell her.

*I love you. How could I prove you that,
It is not from the logic, reason or fact,
All it comes, from my own heart,
Which, in your love web, deeply got caught.*

*I chose you. You cannot blame me for that,
Hope my option is good, hope it won't go bad
I can't make you love me, but please don't make sad
I will be the best boyfriend that you ever had.*

*Just talk to me, we can begin with being friends
Our love will start, where our friendship ends.
Don't you see me, staring at you all the day
When I see you, I have nothing to say.*

*You are my goddess, my true only love
I promise I'll show you all the care I have
Please tell me:» Yes", do not reject my offer
Do not make me doleful, do not make suffer.*

*At every moment I will be there where you are
In house, in shower, at work, in the car
Have not you decided what to do?
I can advice, love me, as I do you.*

*Ты не думай, я не влюбилась.
Нет усилий с твоей стороны.
И привыкнуть не получилось,
Ведь не хочешь этого ты.*

*Зачем мне твои соблазнения
Раз-два за один лунный срок
Любой другой с моего позволения
Заменить тебя в этом смог.*

*Если тебе только это и нужно,
Ну, что я могу сказать,
Перед тобою я безоружна,
Ведь не в силах тебе отказать.
Только знай, что сейчас я закрылась,
Нет чувств больше в сердце моем.
В прошлом оно почему-то забылось,
А сейчас живет за холодным стеклом.*

*Почему это время проходит?
Почему ты сейчас не со мной?
Я устала ждать на пороге,
Ждать с застывшей в душе слезой.*

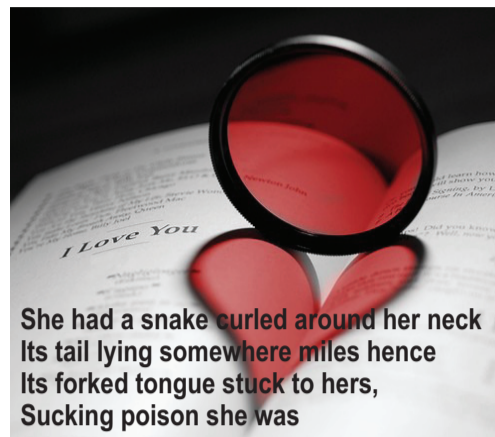
*Я уже не такая, как прежде,
Научилась не ждать и не звать.
Но все еще тешусь надеждой:
Вдруг ты вернешься опять.
У тебя другая подруга.
Она будет тебя утешать.
А я лишь ночью лунной
Буду тайком вспоминать.*

*Вспоминать не тебя, не думай,
Буду себя вспоминать.
Думать, какой же я душой
Была, и тихонько себя ругать.*

Shy boy

Атлантида

UNRAVELING THE PUZZLE OF LOVE



*She had a snake curled around her neck
Its tail lying somewhere miles hence
Its forked tongue stuck to hers,
Sucking poison she was*



What would be your feeling when you, in the middle of a pitch-dark night, find your lover sucking a snake's tongue, a cobra with its hood flattened and its eyes shut down, enjoying the maximum pleasure?

I promised that I would remove the very word 'love' from my memory, never write about it again, and pluck out my heart if it ever comes to contain this word again. And since I thought, if there is anyone important in the universe, that is me, this coward man, therefore these promises were all made to myself. But I am in a different state now.

I would say: "Let those mortals think and write about love who haven't tasted it." You know why they always write about love and never tire? I will tell you because I am the only one who after seventy years has just unraveled the mystery: they have not yet ferreted out what love is. I reserve the pride of knowing love for myself: a story of swapping poison. Some is lethal, some is life-giving, but in any case you are dealing with poison.

Noticing my lover and the cobra, I stood ramrod straight a few steps away and asked myself why on earth should I kibitz. Let them enjoy their moment. As long as her eyes were safe from the lethal poison, I saw no logical reason to envy them. Her eyes were mine and that was all I needed. If she was happy to lend her tongue for a few moments to a cobra, that had nothing to do with the property she had promised to me.

I said it was in the days of yore that I pledged to myself not to jot a single word about love anymore, for the plain reason that it was not a mystery to me anymore. I had un-puzzled

it. Thus, why should I not tell you something about myself rather than about love? I am in the first place a coward and a timid man, who was standing afar and staring at the cobra when it had stuck its tongue to my lover's, the one I had promised not to poison. How on earth could I tolerate the cobra poisoning my un-poisoned? But I did tolerate it, and since I have no courage I was only gulping down my tears.

I knew I was late and she had wanted to be bitten by a cobra, but why on earth a cobra, why not a bee? Because you know a bee can never become a cobra, the same goes with the ferocity of their stings. I am like a bee. I only know how to buzz around, and as you know a bee will never risk sauntering around a kingdom where the cobras rule. As far as I remember, people always took me as a cowardly bee who just buzzes around and that is all, and further its sting is never lethal.

And now, the moment you are reading it, I am badly offended from the mere name of being a coward, and you will protest against that too, for I do not consider myself coward anymore. They should know that it was me, only me, who dared watch the cobra when it was busy biting my lover's tongue. Among those mortals who called me coward, who else can dare stand in the close vicinity of a cobra?

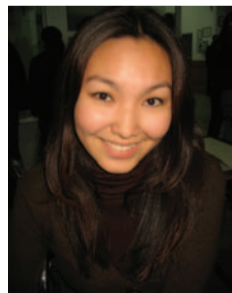
Be sure my dear fiend friends! I am not mastering another mystery here; if in our times the "Gazelle sells its baby to the tiger," it is no mystery to see your lover sucking a cobra's tongue. Be calm and patient, just observe and never write about it unless you discover another mystery like me.

Ghulamreza Fazlinaiem

What did you do this summer?



Hojaev Ahmet, Law 204
I participated in the International Youth Leadership Conference in Prague, Czech Republic. I also ran a 10-day computer training at IREX in Dashoguz, Turkmenistan, to fulfill a requirement for a TASP scholarship to study at AUCA.



Alima Temirbek, MM 205
I spent a summer as an intern in "Ordo" production studio to gain experience. In addition I made a network of people who gave me valuable practical knowledge.



Marina Lokhman, Eco 105
I went to Myrtle Beach, South Carolina, on a work and travel program. I worked as a sales assistant in Klick's kite store and as a cashier at River Street Sweet, a candy store.



Talay Saidov, BA 104
Through a work and travel program, I went to Missouri and worked as a cook at a McDonald's and as a receptionist at a Hilton hotel.



Tursaliev Medet & Meder, BA 106
We found an American sponsor who paid for us to travel to the US. We lived in San Francisco and explored California, the motherland of Tupac.



Anna Marupova, CAA 106
I did archaeological research in Tosor, South Issyk-Kul. We worked on archaeological objects such as skeletons that related to the Great Migration Period, which was more than 2,500 years ago.



Gafurova Nigora, ICP 104
I visited my relatives in Samara and Volga.

FAREWELL KISS

Подлинный мир Никиты Рыжих и его бесконечные отражения

Когда мы слышим это имя, сразу всплывает название группы «Гендальс», которая выступала у нас в АУЦА 2 года назад. Один из участников этой группы, ее активный участник и создатель Никита Рыжих студент 4 курса SoftWare Engineering дал интервью The Star.

Никита, когда я слышу «Гендальс», сразу вспоминаю тебя. Ты и твоя группа для меня и для многих других людей просто неразделимы.

Ну, вообще-то, группы «Гендальс» больше не существует. Мы закончили работать как группа весной 2006 года. В конце 2005 г. на Rock.kg нас выбрали «Лучшей новой группой года» и мне дали «лучший инструменталист года». Тогда я стал собирать новую команду «Dream Team», в которую также вошли музыканты из «Гендальс». К маю 2006 года мы записали диск, который называется «Tango of Dreams» - «Танго мечты». Это мюзикл, который мы показывали в АУЦА летом 2006. С «Dream Team» выбили грант, купили аппаратуру, но денег все-равно пока не хватает, чтобы показать мюзикл большой аудитории, так как нужны декорации и за аренду зала тоже нужно платить.

А после альбома «Танго Мечты» было что-то новое?

Да, конечно. В мае 2007 мы записали 4 новые композиции, это уже половина альбома. В июне улетели в Лондон и два месяца работали там. Каждую неделю выступали в клубе «Express yourself». Там выступают не только новички, но и известные музыканты, такие как: Boney M, музыканты которые работали со Стингом, и музыканты из Jamigoqai. Не сам JK, он наверное слишком крут, чтобы выступать в таких местах. И, вообще, много разных музыкантов, которые достаточно популярны в Британии и в Лондоне. В этом же клубе мы участвовали в Jam Session (соревнование музыкантов). Съездили на музыкальный фестиваль в Oxford.

Не хотелось там остаться?

Хотелось. Но надо было наконец закончить университет, да и много чего еще.

А во время вашего пребывания в Англии были какие-нибудь курьезные случаи?

Да! Много всего было! Но это не для газеты. А так. Когда мы только приехали, первую неделю жили в «черном» районе. Курьезным можно считать то, как мы переезжали на новую квартиру в самый криминальный

район Лондона – Camden с многочисленными сумками и коробками на метро, и вся эта процедура происходила в 3 часа ночи. И еще один случай: когда я один возвращался из клуба, ко мне пристал чувак, который был под кайфом, вообще нам каждый день предлагали купить травку, он предложил поиграть мне в футбол, так как считал, что я похож на Бекхэма.

Музыка... Как она возникает в твоей голове? Ты пишешь ее, когда у тебя какой-то душевный порыв или ты знаешь, что нужно написать и пишешь?

Мое вдохновение – мой инструмент. Достаточно только фортепиано. Много чего придумывается, но надо быть грамотно критичным к себе, чтобы выбирать из того, что написал. Работы, которые не нравятся оставляю, но людям не показываю, они хранятся у меня внутри.

Как начались твои отношения с музыкой и когда?

В 6 лет меня отдали в музыкальную школу в Алма-Ате, в то время я жил там. Я проучился в ней 3 года, а потом бросил, потому что у меня была ужасная преподавательница. Недавно я специально съездил в эту школу и увидел свою преподавательницу, которая орала на детей. Вот так отбивают желание заниматься музыкой! В 15 лет я решил снова заниматься музыкой, были преподаватели, но они мне не нравились! К 16 дню рождения мама нашла мне отличного преподавателя. Он джазист, со своим московским оркестром во времена СССР выиграл международный конкурс джазовых ансамблей в Германии. С ним я занимаюсь до сих пор.

Как ты считаешь, у музыки должно быть сопровождение. В смысле обязательны ли слова?

Когда пишешь музыку, она может быть без слов, и каждый поймет ее по-своему, а когда она со словами - у нее задано настроение, задан лейтмотив. Для меня важнее музыка.

А как на счет саундтреков? Я слышала

Я бы никогда не променяла свою активную жизнь на монотонную жизнь в учебе, потому что таким образом я расту и развиваюсь как личность и как человек!

мнение, что музыка без сопровождения картинки не производит такого действия, как тогда, когда смотришь фильм.

Нет я так не считаю. Я очень люблю слушать саундтреки. И наши

последние 4 композиции можно считать саундтреками. Мой любимый современный композитор Hans Zimmer, он написал музыку к «Гладиатор», «Пираты Карибского моря», «Последний самурай», «Перл Харбор». Он гениальный чувак, и слушать его также интересно, как и во время просмотра фильма. Еще один любимый композитор Howard Shore, который написал музыку к «Властелину Колец». Ну, это конечно не все, что я люблю из саундтреков!

Как ты думаешь, музыка, которую ты пишешь, у нее философский характер?

В «Гендальс» у нас все песни были философские, мы рассматривали такие темы как жизнь, смерть, Бог, рай, и новые песни тоже философские. У нас в «Dream Team» есть композиция, называется «Схватка с судьбой». По философски звучит? И мюзикл наш про судьбу, про призвания. Вообще я убежден, что у каждого человека есть призвание. В «Танго мечты» есть такие слова:

*Светит луна, ее свет не согреет меня
Боль за мечту, не дает мне покоя и сна*

Как ты думаешь, музыка должна быть со смыслом или просто песни тоже нужны?

Нужны песни – просто песни, нужны и такие, чтобы человек задумывался. Вообще я люблю музыку за то, что когда идешь по улице и слушаешь i-pod – ты абсолютно счастлив. Когда у меня плохое настроение я слушаю одну песню System of a down «Chop Suey», там такие слова:

*I don't think you trust in mine,
Self right to suicide,
I cry when angels deserve to die*

Люблю Константина Никольского, в его песнях есть рассказ, дискуссия, настроение. А вообще, все зависит от стиля.

Люди, которые живут искусством, обычно талантливы во всех его областях. А у тебя есть стихи или повести, рассказы?

Есть стихи, которые я кладу на музыку. Есть и такие, которые без музыки.

Почему не присылаешь к нам в колонку?

Не хочу показывать. Рассказов и повестей нет. Хотя сценарий для мюзикла сначала был повестью.

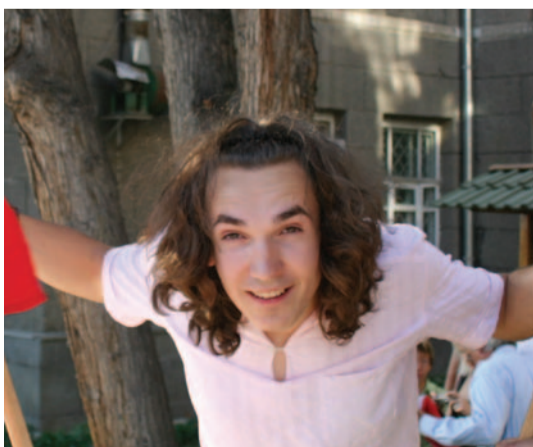
А как ты относишься к чтению? Любишь читать?

Прочитал всего Толкиена. Когда был в Лондоне - купил книгу его сына, он написал продолжение Silmarillion, которое не дописал отец. Книга называется «Children of Hurin». В первый день выхода новой части «Гарри Поттера» купил книжку и за ночь прочел ее. Еще нравится Филипп Пулман «Северное Сияние» и остальные части из трилогии. Еще Роджер Желязны, его книга «Хроники Амбера» стала основой для создания «Матрицы», в ней такая идея: «Есть один подлинный мир, а все остальное – бесконечные его отражения». Ну, наверное, понятно, что люблю фэнтези.

Ну и на последок. Тебе есть что сказать студентам? Может, хочешь пожелать им что-нибудь?

Пожелаю, чтобы не металась (с SFW на PSY, и обратно) по жизни и поскорей выбрали то, что нравится. Чтобы не суетились. А то завтра, не дай Бог, может сбить машина и все... Просто живите настоящим!

Гелла-Сан
фотографии из архива Никиты



Для тех, кто дожид до мидтёрма

Ещё немного, ещё чуть-чуть... Мидтёрмы подкрались, как всегда, коварно и незаметно, заставив, наконец, открыть ридеры, заучивать конспекты, и не спать всю ночь, готовясь к тестам. Может, без них было бы и лучше, но всё-таки они часть нашей АУКовской жизни, так что: с Богом! Побегу, а то не успею в лэбы готовиться. Ну, а тем, кто переживёт эти «промежуточные тёрмы», счастливо отдохнуть и оттянуться в осенний «ресесс»!

Вперёд, наши!

13 и 14 октября две наши сборные - по Американскому футболу и фризби – будут отстаивать спортивную честь в Алма-Ате. Столице братского Казахстана предстоит увидеть АУКеров в действии. Пожелаем им боевого задора, уверенности в себе, удачливости и фарта и, конечно же, крылатой и величественной Победы! Мы верим в вас, ребята!